

## Verwandtschaft.

Nach einer Geschichte aus Buderich  
Mundartbearbeitung Friedel Kluth

Kathrinche woar enn jeboarene Schmetz, on se woar all en paar Joahr Wetvrau. Se soach ävver noch vrdammt joot uut. On wat se di'en: se di'en möt ihr weibliche Reize, doa di'en se neet möt spare. Ech jlööv, jeddereene weet, wat ech meen.

Ühr jeäjenüever wonnde Schockels, Will. Däm jehüerde son kleen Hüske, son Hüske möt enne Vüürjaad. Will woar enne Jongjesell on enne bejeisterde Kejelbro'er.

Enns de Weäk deä Kejeloavend, dat woahr öm sinne Oavend! On deä Will, also Schockels Will, deä haat och noch enne Vatter, Vatter Pitter.

Pitter woar Fahneoffezier bee de Schütze on breet jebaut. Mr kann et sech kouv vüürstelle, so onjeviehr fief moal XXL, on dann moobe de Knööp immer noch vrsatte weäde.

Pitter woar Wetmann, heä woar all enn ganze Tiet Wetmann. On Kathrinche, also die von jeäjenüever, die hat noch enn Dauter, et Trautche. Trautche woar jät pummelisch, schön pummelisch, on se woar, wie m'r so sät, noch Jungfrau. Se haat also noch kinne Keäl am Lief jehatt.

On wenn dat Kathrinche, also die Motter von dat Trautche, Venster putze di'en, dann meek die deä Rahm op, on dann koam deä Will von jeäjenüever immer en d'r Vüürjaad wirke. Et i'esch joav heä sech jätt an't kru'e, ävver wenn Kathrinche dann en d'r Rahm stung, dann hät heä jeschuffelt, doamöt heä dann jät mieh kieke koob. Su'e männije Blom hät heä ömjeschuffelt, dat woar öm ävver ejal, Haptsaak, et joav jät tu kiecke.

Kött on joot, dat Kathrinche hät deä Will su'e doll jemäk, die twi'e, die hannt dann irjendwann jetraut. On doamöt woat joa uut dat Frollein Bellremmels, verwitwete Schmitz, Frau Schockels.

On op die Hochtiet, doa hät sech deä alde Pitter an dat Trautche eraan jemäkt. Möt ihr enns denke: Deä alde Pitter möt all sinn Erfahrung an dat noch onschöldije Trautche!

Och hee, kött on joot, bee et nächste Schützelfest, doa koob m'r et si'ehn, se moote sech, joa, m'r koob et joot si'ehn, se moote sech. Die twi'e, die hannt dann och jetraut on su'e woat dann uut dat Frollein Schmitz och enn Frau Schockels.

On jetz wohr Kejeloavend, on doa moob deä Will sech aanhüere, dat Vatter Pitter joa noo och Will sinne Schwejersu'ehn jewoade öss. Also heä woar noo d'r

Schwejersu'ehn von sinne ejene Su'en, denn heä woar joa d'r Mann von die Dauter von sinn Vrau Kathrinche. Dat Trautche öss doabee ävver och Will's Motter jewoade, denn se woar joa de Vrau von Vatter Pitter. Jleichzeitig also woar deä Vatter Pitter d'r Schwejersu'ehn von sinne ejene Su'ehn, ävver och von die Motter von sinn Vrau. Deä Will wiejerömm woar nou och d'r Schwejervatter von sinne Vatter, ävver och deä Schwejervatter von die Vrau von sinne Vatter.

Also op on noah die Hochtiet, doa öss schon öetlich jät loss jewäss. Deä onverbruggde Jongjesell, deä Will, deä breit dann dat Kathrinche, m'r koob et all vrüch si'ehn, enn angere Ömstäng on se hät dann en Jöngke jeboahre, en Hänske.

On jetz woar all wier Kejeloavend. Doa moob deä Will sech aanhüere, dat dat Hänske neet blu'eb sinne Su'ehn öss, sondern och sinne U'ehme. Hänske öss joa och d'r Brouer von Stefdauter Trautche, wat die Vrau von Vatter Pitter on de Dauter von Will's Frau Kathrinche öss, on dat dat kleene Hänske och d'r Schwoarer von Vatter Pitter öss, denn heä öss joa d'r Brouer von Pitter sinn Vrau Trautsche.

Joa, on wie dat dann eso öss, deä alde Pitter hädd'r och noch eene aanjesatte. M'r hät et et i'esch jaarnet jesi'ehn bee dat pummelije Trautche. Op eemoal hät die

en Kenk jekreäje, enne Jüppi. Mött Ihr enns denke! Vatter Pitter on Trautche - enne Jüppi!

Doa moob deä Will sesch aanhüüre, dat heä noo neet blu'eb d'r U'ehme, sondern och d'r Brouer öss, denn heä öss joa d'r Jong von Vatter Pitter. Außerdem joa och noch sinne Enkel, denn Jüppi öss joa och d'r Jong von Trautche, de Dauter von Will's Frau Kathrinche. Deä kleene Jüppi also Brouer on Enkel. On Kathrinche, die Frau von Will, woar jetz och Jüppi sinn Omma jewoade, denn se woar joa von Pitter sinn Frau de Motter.

On weil heä d'r Mann von Kathrinche öss, die joa die Motter von Trautche on su'emöt de Oma von Jüppi öss, öss heä och d'r Oppa vom Jong von sinne Vatter. Will öss net blu'eb d'r Mann von Kathrinche, sondern och d'r Enkel, denn Will woar d'r Brouer von Jüppi, däm Jong von Will's Dauter Trautche.

On weil deä Mann von die Omma, also deä Will, och d'r Opa öss, op de anger Sieh ävver och d'r Brouer von deä Jüppi öss, öss Schockels Will sinne ejene Opa jewoade.

Deä Standesbeamte, deä deä Vorjang bearbe'e moob, hätt sech noa et Friedhofsamt v'rsette lotte!